El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.
 EXTRANJERO: Trimestre, 15; semestre, 25.
 El pago será adelantado

PRECIOS DE INSCRIPCION

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'10 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según metratario.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 26, y calle de San Gregorio, número, 25, bajos.

Descubrimiento científico

Origen hasta ahora desconocido del espíritu, antigua lengua navarra.
 Diccionario Vasco-Castellano por el académico y catedrático de Pamplona Dr. D. Juan Fernandez Amador de los Ríos.
 Se vende en la librería del Sr. Aramburu a tres pesetas cuaderno. 3-2 (s)

La exaltación del patriotismo

Aunque con sobrada razón dijo Balzac que las exageraciones matan muchas causas, hay algunas a las que no puede aplicarse tal principio porque en ellas no cabe límite humano sino que se traspasa todo lo que cierran los horizontes de lo posible y va a ese más allá misterioso que nos produce un éxtasis secuestrador; y entre esas causas sublimes se encuentra el amor a la Patria, lo mismo en lo que afecta a su dignidad, a su bienestar, a su engrandecimiento, que a su independencia, a su integridad territorial, al honor de su bandera.

Son infinitas las manifestaciones del ardimiento generoso del corazón; pero hay algunas que nos hacen sentir gozos inefables que son como precursores de los influjos que buscamos incesantemente en lo más íntimo de nuestro ser. Es, pues, indudable que los grandes amores tienen su misión providencial que cumplir, y nos llevan al extremo de sacrificar nuestro bien por el ajeno, mejor dicho, de encontrar el nuestro en el ajeno, en buscar la felicidad del prójimo como la mayor que podemos disfrutar nosotros mismos; y no concebir la nuestra si no nos identificamos con la de otro ser. Y cabalmente en esas expansiones del alma sentimos los gozos más supremos que embalsaman la vida; en esos grandes amores que son generadores del hogar, que brotan tan grandes como si tuvieran algo de infinitos, y que son la luz y el calor de la existencia humana; es donde el ser humano se engrandece, se abilita y se sobrehumaniza, sobreponiéndose a todos los estímulos materiales como se sobrepone en el amor al país en que vivió la primera luz y al que ha consagrado una especie de culto religioso, y sobre todo, cuando hay ocasiones como la presente en España, en las que se lucha por lo interior y lo exterior, por los fueros sociales y por la independencia o integridad del territorio; o en otros términos, por la bandera de la Patria; motivos supremos que producen la exaltación del patriotismo, ese sentimiento que nos alienta para acometer las empresas reivindicadoras, sin medir el alcance de los esfuerzos que reclamamos ni de los sacrificios que nos imponen.

Es tal la exaltación del patriotismo español en estos momentos y es exteriorizada de tal manera, que de encontrar medios de expresarse, se produciría una manifestación nacional que asombraría al mundo y levantaría el nombre de nuestro país a la altura que alcanzó en la Historia, y de la que la habían descendido los egoísmos de los unos, el excepticismo de los otros y la glacial indiferencia de los hombres materializados por un sensualismo corruptor. Tal es la virtud del patriotismo que cuando se exalta viene a redimir a los pueblos que empezaban a sentirse decaídos por abusos de placeres inaneos o por extravíos morales, como se ha observado tristemente en nuestro propio país, en el que felizmente hoy se levanta el espíritu público en fervoroso amor a la Patria, en el que, como en la religión, no se distinguen clases sociales, sino que todas rivalizan en entusiasmo, todas se aprestan a luchar bizarramente por la pureza y el brillo de la bandera nacional.

Y hay que reconocer que solo las causas justas producen ese efecto restaurador, solo ellas se hacen sentir en todos los corazones generosos, solo ellas llevan aparejado un sentimiento profundo y una perseverancia constante, como se ha visto siempre en nuestro país cuando se han acometido empresas restauradoras, y como se ve en el presente momento; y de ese amor soberano es testimonio elocuente el espíritu español sin distinción de regiones, por más que alguna vez y para exaltar el valor heroico de alguna pueblo guerrero decía «L'Univer» de París «dirigiéndose como un campesino de Navarra al sonido del clarín guerrero» y no se equivocaba porque sin que los navarros pretendan superarse a nadie en la virtud del patriotismo, lo sienten hasta la locura, y cuando se trata de la Patria no piensan, no meditan, no miden la transcendencia de sus sacrificios sino que todo les parece menguado por el bien y el honor de España.

Pero en estos instantes todo el pueblo español aprovecha las ocasiones que se le presentan para desahogar su patriotismo, tributando entusiastas ovaciones al soldado que se despierta para la guerra, y no arredrándose de nada que pueda menguar su noble exaltación; exaltación que redime, exaltación que fusiona en un sentimiento restaurador todos los estímulos egoístas que mueven a los partidos, como los hermanos que para defender a su madre, que para venerarla y engrandecerla se olvidan de sus discordias y hasta de sus rencores por el santo amor filial.

Convengamos en que la exaltación del patriotismo que hoy sienten los españoles, y que coincide con el horror que han producido los execrables hechos de Cataluña, regenera el espíritu público y lo apresta a acometer empresas redentoras, empezando por afianzar sólidamente el orden público, suavizando asperezas políticas, reconciliando a los adversarios de buena voluntad, robusteciendo las fuerzas del país, y transformando la inquietud del presente en el sosiego de los espíritus y en la paz social que son indispensables para realizar el progreso en todas sus manifestaciones.

JUAN CANCIO MENA.

La Virgen de Agosto

No faltan angustias, penas y dolores; seguiremos meñando la historia terrible del año; hoy el tiempo plácido nos ofrece una tregua; ya es pleno verano, ya se firma la recia sazón de los frutos y la Virgen de Agosto discurre con su aurea sonrisa de paz en los labios.

Hay paz en su manto celeste cuajado de rojos florones; en su ardiente corona de espigas maduras, que siembran un nimbo de palmas gloriosas; su palio es un triunfo del cielo de azul oceánico, un incienso el caliente vaho de la tierra cansada y resaca. En este ambiente cálido cargado de perfumes silvestres, la abeja murmura los plácidos cantos de Esopo la blanca ciguñita, madita las viejas leyendas del Nilo y las golondrinas se cuentan rasando el espacio con vuelo de ideas felices, los honores secretos que se prendieron en la boca enorme de la Esfinge solitaria. La Virgen anuncia el festín estruendoso de la vendimia; el fuerte racimo apretado y virgen se tiende al pie de las copas leñosas y aroma sus senos de clásicas líneas entre la opulenta hojarasca pagana; bien pronto en los anchos lagares danzará la cuadrilla de atletas de brazos desnudos y recias complexiones como bajos relieves de bronce, y en los canales el mosto espumoso cantará las divinas estrofas de Horacio.

Así pasa la Virgen de Agosto, con su clara sonrisa de plata, sobre un fondo de flores carnesas, de luz opulenta, en que zumba la vida su andaz plenitud en latido ardiente de eternas renovaciones. Nuestros dolores no importan al año, por encima de ellos la Naturaleza engendra sus triunfos crueles, su orquesta de bosques y ríos, su fiebre de vida, su existencia eterna.

La Asunción splende con su aureola de fiestas de color lejano las imágenes de la vida azafranada, de la vida española, lucen ahora sus mantos azules rojos bordados de estrellas de oro, las andas floridas recuerdan las lirios pinceladas de Villages, las altas coronas de rayos solares brillan a la luz poderosa de Agosto, como una sonrisa de esperanza cayendo en los campos y resplandeciendo éstos como carlino beso que da una amatísima madre a su hijo idolatrado.

Luis Ferns.

Arbizu 14-8-1909.

CAMPOS Y MERCADOS EN NAVARRA

La mayor parte de las notas que recibimos siguen refiriéndose a la recolección de cereales, confirmando la excelente impresión general respecto a la actual cosecha.

La semana ha continuado distinguiéndose por la benignidad de la temperatura habiendo llovido abundantemente en muchas localidades.

El viñedo y las labores del campo propias de la estación, acusan buen desarrollo y prometen excelente resultado.

Notas locales

Lerín
 La trilla va a pasos agigantados, habiendo concluido los principales labradores. Estos días ha retrasado algo efecto de las lluvias que hemos tenido el domingo y lunes, cayendo al principio algo de piedra pero revuelta con gran cantidad de agua. Esta ha venido bien para el regadío y viñas aprovechando para pedrar las últimas.

Murchante
 El sábado próximo pasado de 7 a 9 de la noche descargó una formidable tormenta por estos pueblitos, arrojando agua a torrentes, que ha beneficiado mucho a los campos en especial al viñedo que ya comenzaba la sequía, así que se presenta ahora muy bueno y con bastante y lucido fruto. Los labradores todavía ocupados en las faenas de la trilla, que ya va avanzando mucho.

La máquina trilladora sigue funcionando, esperando términos a fin de mes. La demanda tan activa de trigo que había sufrido un paréntesis de calma, por abstenerse los compradores.

Se han vendido en estos días unos cinco mil decalitros de vino a 2 pesetas.

Arellano
 La trilla se va ya terminando; pues debido al buen tiempo no se ha perdido día. Los labradores muy contentos con los productos y calidad de los granos: éstos son inmejorables.

Respecto a la riqueza olivarera nada se puede decir de ella; pues su cosecha será anula en esta comarca a efectos de que los olivos están del todo perdidos.

Villafranca
 Con las tormentas del sábado a la noche y el domingo por la mañana, tanta fué el agua que cayó que se inundaron los campos, consiguiendo desahogarse muy pronto. Se puede dar por terminada la trilla y ahora principia la recolección de alubias.

El mercado de cereales muy firme y activo. En la semana se han vendido cinco vagones de trigo para Pamplona y dos para Zaragoza.

Burrutua
 El tiempo tenemos caluroso. El sábado por la noche cayó una fuerte tormenta de agua y se oyeron fuertes truenos en toda la noche, que ha beneficiado mucho para las patatas y melcos.

Las operaciones de la trilla quedan ya terminadas para fines de semana, que será muy poco lo que queda. La cosecha este año es muy buena y los rendimientos en los trigos son buenos en cantidad y mejores en calidad. El trigo lo compra un comisionado a 6 pesetas y 15 céntimos robo.

Miranda
 Ya va terminando la trilla con muy buen tiempo estos días; los cereales muy solicitados y a pesar de los buenos precios, todavía no quieren vender los labradores. Las viñas, con mucho fruto y muy bueno.

Lerín
 La trilla se halla en todo su apogeo, siendo su resultado muy satisfactorio.

Mendigorría
 El tiempo magnífico, presentándose muy bien el viñedo. El mercado de granos animadísimo, con mucha demanda.

Durante la semana se han vendido 2000 robos de trigo a 6 y 6 25 pesetas robo.

Murchante
 Puede darse por terminada la recolección de los cereales, habiendo sido los resultados muy satisfactorios.

Ha llovido regularmente, por lo que las hortalizas y viñas han mejorado.

Estella
 Tenemos tiempo caluroso y seco. Las labores del campo desarróllanse en buenas condiciones. El último mercado sin nota alguna especial que le diferencie de los anteriores.

Precios

Trigo.—Burrutua 6 15 pesetas robo; Villafranca de 6 a 6 50; Huarte 6 50; Miranda de 6 a 6 25; Estella 5 75; Mendigorría de 6 12 a 6 37; Arellano de 5 50 a 6; Lerín de 6 a 6 25; Murchante 6 25.

Cebada.—Huarte y Villafranca 3 50 pesetas robo; Miranda y Mendigorría 3; Estella 3 25; Arellano de 2 75 a 3; Lerín, Murchante y Lerín 2 75.

Avena.—Huarte 2 pesetas robo; Villafranca 3; Miranda y Mendigorría 2 75; Estella 3 25; Arellano 3 50; Murchante 4; Lerín 2 50.

Maíz.—Huarte y Villafranca 5 pesetas robo; Miranda 4; Estella 4 50; Murchante 5 50.

Habas.—Huarte 4 75 pesetas robo; Villafranca 5; Miranda y Estella 4 25; Arellano y Lerín 4.

Alubias.—Huarte, Villafranca y Miranda 12 pesetas robo.

Garbanzos.—Huarte 16 pesetas robo. Aiscol.—Huarte 4 25 pesetas robo; Estella 4 75.

Beza.—Huarte 4 pesetas robo. Girón.—Huarte 3 50 pesetas robo.

Vino común.—Lerín de 2 a 2 25 pesetas cántaro; Mendigorría de 1 50 a 1 75; Villafranca y Miranda 2 25; Estella 2; Murchante 2 a 2 1; Lerín 2 a 3.

Vino rancio.—Villafranca 13 pesetas cántaro; Lerín 8. Aguardiente sacho de vino.—Villafranca 16 pesetas cántaro.

Id. de orujo.—Villafranca 12 pesetas cántaro. Anísado de vino.—Villafranca 18 pesetas cántaro; Miranda 10. Anísado de orujo.—Villafranca 14; Miranda 8.

Aceto.—Villafranca 21 pesetas arroba; Miranda 20; Huarte 19 50; Mendigorría 21; Lerín 21; Arellano 19 50; Estella 21; Murchante 20 a 21; Lerín 21.

Pastas.—Mendigorría 1 50 pesetas arroba; Miranda 1 50; Villafranca 1 10; Arellano 1 25; Estella 1; Murchante 1 50; Lerín 1 a 1 25.

Jornales a seco.—Mendigorría 3 pesetas; Miranda 2 50; Villafranca 2 25; Murchante 1 50.

Id. con vino.—Villafranca 2 pesetas. Id. con la costa.—Arellano y Mendigorría 1 75 pesetas; Lerín 1 25; Miranda 2; Lerín 2 50.

Película local

Buen soldado

Ayer marchó a Zaragoza, desde donde irá a Melilla el soldado voluntario José Allaga Petriz, de quien hablé ayer. Este buen muchacho además de bravo soldado es hombre atentísimo.

Ayer me hizo el honor de venir a saludarme en esta Redacción para darme las gracias por lo que ayer dije de él y para despedirse de mí.

Fue ayer la segunda vez que yo veía a este valiente muchacho, y tanto vale por valiente, por digno, y por simpático que supo cantivar me, como cantivaría a todos cuantos le viesen y oyesen.

Estaba contentísimo. Vestía uniforme de faena del arma de Caballería, un uniforme deteriorado que él mismo fué a buscar en el cuartel donde hizo vida de soldado.

Llevaba Allaga la ropa vieja con la misma elegancia con que un boulevardier lleva el chaquet.

Elegancia que resulta de la completa adaptación del espíritu, y de los modales, a la ropa; correspondencia absoluta entre el vestido y el alma.

Así Allaga, soldado por mandato de su espíritu y de su voluntad, llevaba el viejo uniforme con la comodidad, con la seguridad con que un monarca lleva sobre sus hombros el manto régio, con la elegancia con que un boulevardier lleva el sombrero de copa.

Aquella guerrera que no era suya, se hizo suya con solo colocarla en sus hombros, y aquel gorro ligeramente inclinado a la derecha y sobre la frente, era suyo y de nadie más, desde el momento en que sus diestras manos de soldado lo colocaron sobre su cabeza.

Se es más elegante cuanto menos se llama la atención con el vestido, y cuando nuestro vestido no puede hacer creer a los demás que puede ser de otro. Por eso estaba elegantemente vestido de soldado de caballería José Allaga con el viejo traje de faena que recogió de entre los trajes de desecho.

—Voy a lavar esa falta—decía Allaga—

esa falta que cometí en un momento de arrebatado.

Y después de repetir las gracias por lo que no las merecía, se despidió diciendo: —Hasta la vista, y tenga V. la seguridad de que cuando haya entrado en fuego la primera vez, le escribiré a V. como pueda.

Y estreché la mano del buen soldado, que era la mano de un valiente.

¡Ojalá tenga ocasión este buen soldado de colocar un timbre de gloria en el lugar de su hoja de servicios que ocupó la nota desfavorable, porque la nota ya está borrada. La borró esa buena voluntad que ha llevado a Allaga a los campos de batalla para luchar por su Patria con la esperanza de volver a Pamplona a abrazar a su mujer, cuyas oraciones le acompañarán como guarda, ya que el amor a la Patria y a la dignidad le acompañan como guía.

GARCILASO.

Bocerrada en Tafalla

La simpatísimas ciudad de Tafalla, orgullo de la tierra riberaña va a dar una nota altamente simpática.

Ayer estuvieron en Pamplona los distinguidos jóvenes de aquella ciudad don Julio Aramayo y don Luis Arbena con objeto de recoger el permiso del señor Gobernador civil de la provincia para celebrar el día 29 una bocerrada organizada por los jóvenes tafalenses con el objeto de recaudar fondos para la suscripción nacional a beneficio de las familias de los reservistas que están en África y de los soldados que mueran ó resulten heridos en la campaña.

Aún no sabemos los nombres de las señoras que presidirán la fiesta, solo sabemos que las presidentas serán bellísimas, porque para saber esto no es preciso que se conozcan los nombres. Basta con decir que serán tafalenses.

Habrán además esta día un carrusel de ciclistas, que dirigirá el excelente ciclista don Luis Curcio.

Es indudable que la patriótica fiesta será un éxito y nosotros así lo deseamos.

Reciban los organizadores nuestra felicitación.

La campaña en el Rif

Un herido navarro

En uno de los hospitales de Málaga se encuentra un soldado navarro herido. Llámase Juan Anza Alzuri, artillero, natural de Aranos.

En el periódico de donde tomamos la noticia, dice Aranos. Puede ser Arano y puede ser Aranz. El artillero navarro está herido de un balazo en el pié izquierdo.

Recompensas póstumas

El «Diario Oficial», llegado ayer publica una disposición ascendiendo, como recompensa a los extraordinarios méritos contraídos y bizarro comportamiento observado en los combates que tuvieron lugar en las inmediaciones de Melilla los días 9, 15, 20, 22, 23 y 27 del mes pasado, y 1 y 3 del actual, en los que murieron gloriosamente, al frente de sus tropas, a dar resultados de las heridas en ellos recibidas:

A tenientes coroneles, los comandantes de Infantería don Eduardo López Nuño Moreno y don José Capapé Romero, y el de Artillería don José Royo de Diego; a comandante, los capitanes de Infantería don Angel Melgar Mata, don Enrique Navarro Ramirez de Arrolano, don Alberto Morris Biguel, don Fernando Fernandez de Cuevas y de Ramón, don Pedro de la Plaza García Rivera y don Laureano García de la Torre, y los de Artillería don Enrique Guilloche y Bonat y don Alfredo Rogers y Mathé.

A capitanes, los primeros tenientes de Infantería, escala activa, don Eduardo Lopez Salcedo, don Francisco Roca Llovet, don Joaquín Tourné y Perez de Seoane y don Armando Sojo Montegud, y el de la escala de reserva don Rafael de los Reyes Ortiz.

A primeros tenientes los segundos, de la escala activa de Infantería, don Isaac Labrador Gallardo, don José Fernandez de Guovera y Maekenas, don José Ochoa y Perez, don Alberto Lozano Gilbert, don Angel Salcedo Ansd, don Alberto Molina Galano y don José Velarde Velarde, y los de la escala de reserva don Antonio Pérez Prado, don Pedro Salvador Bilbao y don Antonio Pellón Díez.

Supernumerarios y de reemplazo

Se ha dictado una real orden disponiendo que los jefes y oficiales que se hallen en situación de supernumerarios, reemplazo, etc., y soliciten por las actuales circunstancias su pase al servicio activo, empuen a percibir el sueldo entero desde el momento en que salgan de su actual residencia.

Una idea feliz

Lo es, sin duda, y merece todo nuestro aplauso, la que han tenido los generales, jefes y oficiales de Infantería empleados en el ministerio de la Guerra, que han decidido regalar al heroico cabo de Cazadores de Estella José Galvo Mazarro, cuyo comportamiento en el combate del 23 de Julio en Melilla, ha sido justamente alabado, la cruz de plata pensionada y vitalicia con que por telegrama fueron recompensadas sus hazañas.

La cruz, que es muy hermosa y pende de un pasador de oro, va encerrada en un magnífico estuche, en cuya tapa va sujeta una artística plancha de plata, con la siguiente inscripción:

«Los generales, jefes y oficiales de Infantería empleados en el Ministerio de la Guerra, al cabo de cazadores de Estella José Galvo Mazarro.—23 de Julio de 1909.»

Acompaña al estuche un pergamino primorosamente adornado, y en el que se extenderá el diploma de la condecoración.

El regajo de los donantes ha sido motivo de muy entusiastas comentarios en los círculos militares, y es seguro que servirá de estímulo a nuestros valientes soldados de África.

Los cañones Schneider

He aquí cómo relata el Sr. Lopez Ballesteros el bombardeo de los Schneider contra el Gurugú:

«El coronel marqués de Fuensanta me había prometido avisarme el día en que se probaran las magníficas piezas Schneider, de que está dotado su regimiento. La prueba ha tenido la doble ventaja de comprobar la excelencia de estos cañones y de hacer pasar un mal rato a nuestros enemigos. Solían ocupar éstos una casa con honores de fortín y otra de menor importancia en las crestas medias del Gurugú, a 3 500 metros del campamento del Hipódromo.

La artillería antigua les hacía frecuentes disparos, pero los rifles, sabiendo que era difícil calcular con exactitud el tiro ó lograr el alcance necesario, parecían como si desaharan a nuestros cañones. En una de mis crónicas he hablado de cómo los poblados del Gurugú, ocultos en las asperezas del monte, parecían desdeñar nuestros cañones.

Hoy han pagado los moros cara su audacia. Tal como me había anunciado el señor marqués de Fuensanta que sería el efecto de sus cañones, han resultado los hechos, justificándose así las patrióticas, nobles esperanzas del ilustre artillero.

Las cuatro piezas Schneider quedaron emplazadas en el frente principal del Hipódromo.

Era poco más de las cuatro de la tarde. Se presentó que no hubiese ningún movimiento de tropas, para no alarmar a los vigías del enemigo.

Internal, atronador, irresistible comenzó el cañoneo. Era, una tempestad de hierro y fuego, un huracán de destrucción.

Ya se sabe que cada una de estas piezas Schneider puede hacer 22 tiros por minuto. Al tercer disparo quedaron rectificados los errores de pantería.

La cuarta granada levantó una nube inmensa del polvo.

La casa-fortín de los rifles, que venía desahando nuestra hostilidad, quedaba poco después destruida. Saltaron por el aire los muros. Una tempestad de polvo, tal vez de sangre, flotó a lo lejos en el campo de los anteojos que avizoraban la operación.

Desde las alturas de Camellos, y sobre todo desde el globo de Godejuela, se apreciaron los efectos aterradores de los cañones Schneider. Trepan los moros desparados por las lomas arriba, huyen en todas direcciones. Por vez primera el terror de la ciencia militar había llevado sus asombros a las encañadas misteriosas y a los escondrijos, hasta ahora invulnerables, de los enemigos de España.

El espectáculo ha sido admirable y le ha presenciado numeroso público. El señor marqués de Fuensanta ha recibido numerosos plácemes.

Habiendo salido tan a maravilla la primera tentativa, se acordó en el acto destruir la segunda casa de los moros, de que antes he hablado.

Fue obra de pocos minutos. Sonó de nuevo la tempestad de los disparos, volaron entre nubes de humo y polvo los proyectiles... La casa rifeña ya no existía.

El día en que nuestro ejército esté dotado suficientemente de tales cañones, su poder ofensivo se habrá duplicado.

En las admirables pruebas de esta tarde se ha usado por primera vez en campaña la granada «rompedora», inventada por el ilustre coronel Aranz, gloria del cuerpo de artillería.

El marqués de Fuensanta ha puesto un telegrama en su nombre y en el de sus subordinados, al compañero insignes que por tristes contrastes de la vida se halla en estos momentos enfermo de gravedad en Madrid.

La semana trágica de Barcelona

Los dos Conventos de Franciscanas de la Concepción.

Las superiores de la casa de franciscanas, establecida en la plaza de la número 5 Universidad, que es una mujer arrogante y extremadamente simpática, nos recibió en el acto, sin los reparos que se nos han puesto en otros institutos religiosos, y nos presentó a la superiora del convento de la calle de Blasco de Garay y a la de Franciscanas del Pueblo Nuevo, también destruido.

Sin que esa sea la casa madre, se han refugiado todas allí. He aquí lo que nos dijo la madre Beatriz: —A las dos de la tarde del día 27, y cuando nos preparábamos para asistir al coro, oímos voces en la calle. Poco después caían destrozadas las ventanas de la capilla al impulso de grandes piedras, verdaderos adoquines, que tiraban desde la calle. Parecía imposible que aquellos pedrus-

cos pudieran ser arrojados con la mano. Tal era su tamaño.

Después, con hachas y picos, destruyeron la puerta, y la misma suerte corrió la cancela.

Entonces tocamos la campana para que vinieran en nuestro auxilio, pero nadie acudió.

¡Como si todo el vecindario se hubiera vuelto sordo!

Las que nos hallábamos junto a la cancela, vimos que dos sujetos bien trajeados contaban a las turbas, que a toda costa querían invadir el sagrario.

Entonces cerramos la puerta de arriba, y algunos vecinos vinieron en nuestro auxilio, salvando a siete niñas internas y a una señora que vivía en nuestra casa; de las que en las comunidades se llaman «señoras de piso».

Desde el piso principal sentimos los golpes que daban contra los muebles, destruyéndolo todo.

Yo salvé el sagrario, llevándolo a una casa vecina, pues pudimos escapar por la parte del huerto, por la puerta por donde se sale a la calle de Anibal, con la zozobra que puede usted suponer.

—Y en aquella casa tenían ustedes?... —pregunté.

—Estaba allí el noviciado de franciscanas, y además dábamos enseñanza gratuita a las niñas de las clases menesterosas, obreras las más.

—Y era mucho el número de educandas? —

—A la clase gratuita de día asistían 150 niñas, en la nocturna unas 100, y en la dominical pasaban de 250...

—¡Pobres angelitos! —dijo yo.

—Pobres, sí, porque son irresponsables. Pero ¡qué de cosas oírían por ahí, cuando las primeras piedras se arrojaron contra nuestra casa salieron de manos de tres de las que eran nuestras alumnas!...

—¿Cómo subvencian ustedes a los gastos de la casa? —

—Por medio de las limosnas que recibíamos, pues en nuestra casa la enseñanza era absolutamente gratuita. Además, había alumnas internas.

—En valores, ¿han perdido ustedes mucho? —

—Se han perdido alhajas y cubiertos de plata, y unos valores públicos que estaban depositados en una cajita de madera, la cual se encontró después en la calle, pero vacía.

—Sin embargo, hemos denunciado la clase y número de las limosnas, y esperamos recobrarlos en totalidad o en parte.

—Y cuando lograron oírse, ¿dónde fueron? —

—Las treinta que componíamos la comunidad, entre madres y hermanas novicias, nos acomodamos como pudimos en las casas vecinas.

Otras tres monjas y yo en los distintos pisos de una casa, y desde allí, por entre las persianas, pudimos ver cómo arrojaban las imágenes de los santos al plin del santuario que hay en la plaza. Otras imágenes las destruyeron. Un Sagrado Corazón no quiso arder, y lo hicieron astillas. Intentaron derribar una hermosa imagen de la Purísima Concepción, pero como su peso era enorme, desistieron y fué pasto de las llamas.

—Y... ¿las turbas las maltrataron a ustedes? —

—De palabra, sí, señor; ¡horriblemente! ¡Qué cosas decían, santo cielo! ¡Era horrible! Pero no llegaron a vías de hecho ¡gracias a Dios!

—Pues por ahí corren otros rumores, y esos son los que me interesa confirmar, ó desmentar si no son exactos. Díganme qué sabía una hermana en común.

—Enferma de sí —repliqué—, y tuvo que ser transportada en brazos de los vecinos.

—También es ese el vulgo que en ese convento había una monja martirizada, encerrada en un fiesco.

—¡Bandido sea Dios! ¡Lo que inventa la fantasía del vulgo inconsciente!... El convento poseía el cuerpo santo de la venerable Leonor, reina de Chipre, hija de los reyes de Aragón, la cual teníamos en una especie de urna, vestida de reina, con el ceño en la mano. Completamente momificada, se conservaba en perfecto estado.

—Pero, ¿cómo poseían ustedes esos restos? —

—Se hallaban en el convento grande de los franciscanos desde hacía siglos, se salvó de la quema de 1835 por voluntad de Dios, fueron llevados después al convento de la Misericordia, y más tarde pasaron a nuestra casa. ¡Ahí tiene usted lo que es la leyenda de la monja martirizada!

—Y ustedes siguieron en aquellas casas, ¿hasta cuándo? —

—Hasta que las turbas advirtieron que estábamos allí, y amenazaron con pegarnos fuego si no nos marcháramos.

—¿Y entonces? —

—Salimos a la calle muertas de miedo... El caso no era para menos, —repliqué.

—¡Caleule!... A una de las madres le dijeron en cuanto asomó a la puerta de la calle:

—¡Despúllate! ¡Trante aquest vestit!

—Delante de la gente yo no me desnudo.

—¡Voltem vueire si portas arma!

—¡Mi arma es esta, —dijo la madre sacando un pequeño Cristo que llevaba en el pecho.

—¡Voltem vueire si portas arma!... —aullaban.

En otra casa, iban a prender fuego, cuando la hermana Margarita salió a la calle, diciendo a los amotinados:

—No, no! ¡No prendan fuego a la casa! ¡Mátense antes que hacer daño alguno a los que nos han amparado.

Las turbas abrieron paso, y nada le ocurrió.

Una madre, ancianita que iba acompañada de un vecino, sintió que amarillaban un arma a su espalda, y conoció el peligro que había corrido cuando oyó decir al que la conducía:

—¿Qué fas, home?... ¿A traicido y una dona indefensa?... ¿Que no has tingut març tu?

La madre entonces dióse cuenta del peligro que había corrido, y vio a aquel chiquillo retirarse avergonzado.

—¿Era su casa muy antigua? —

—No, señor. Se fundó en el año 1890 con el producto de las limosnas que se recogieron durante algunos años.

—De manera, que todo lo han perdido? —

—Todo, no señor. Hemos recobrado las quince cabras que para el consumo de leche de la comunidad teníamos en casa. Un vecino vino a decirnos a los pocos días que las había recogido, y nos las devolvió. Eso es lo único que hemos recobrado.

(En aquel momento entró en la estancia la madre superiora del convento de la misma orden que existía en el Pueblo Nuevo, y que también ha sido incendiado.)

—Y usted, ¿cómo nos explica? —preguntamos.

—¡Qué quiere usted que le diga! Solo de nosotros, pues como si hubieran obedecido a una consigna, el día 27, a las dos de la tarde también, nos avisaron que nos mar-

cháramos, pusieron a incendiar el convento. ¡Nosotras tuvimos la suerte de que nos avisaron y salimos!

Quedamos solos María de la Cruz y sor Sagrada, que esperamos detrás de la puerta, no creyendo en lo que después sucedió.

Al llegar las turbas una mujer que se hallaba entre ellas nos gritó:

—¿Qué volen sortir?

—¡Si contestamos!

—Las turbas abrieron calle, y salimos, pero antes nos gritaron:

—¡No tanquín la porta, porque la aniré malament!

Entregué la llave a un mozalbeta que no contaría 19 años.

Dejamos la puerta abierta, y llenas de miedo nos refugiáramos en una casa, que tuvimos que abandonar al poco rato, pues iban a pegarnos fuego.

Decidimos venir aquí y por la carretera de Matas nos dirigían, por chicos y mujeres, improperios y palabras que nos horrorizaban.

Gracias a que un señor extranjero nos acompañó, pues de otra suerte no sé lo que nos hubiera ocurrido.

Fuimos a la calle de Moncada, y al día siguiente vivimos aquí.

—Pero ¿cómo empezó el incendio? —

—Al ver nosotros que ardía el Patronato de San José en la noche del lunes al martes, creímos que no pasaría de allí, pues como nos dijeron que el odio era contra el marqués, y aquel establecimiento es cosa suya...

Pero cuando vimos que ardía la iglesia y el edificio que ocupaban las Catequistas nos vimos perdidas sin remedio.

Y así fué: después ardió nuestra casa, y Pekín más tarde.

No nos atropellaron, pero agotaron el repertorio de insultos.

Algunas de nuestras hermanas anduvieron toda la noche por los campos, corriendo al peligro, y hasta el día siguiente no acudieron a esta casa.

—¿Volvarán ustedes a reedificar lo destruido? —

—¿Con qué dinero? —nos contestaron. —Lo que no ha ardió, amenaza ruina. Se necesitaría un capital que no poseemos, ni es fácil que podamos conseguir.

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA
del día 14 de Agosto de 1879

Durante la primera decena del corriente mes se han registrado en esta capital 27 nacimientos y 24 defunciones.

—Con dirección a San Sebastián y otras poblaciones de la costa cantábrica salieron ayer de excursión los conocidos abogados Sres. Mata y Oñes, Vilella y Mangado.

—Anoche llovió bastante, y sin embargo la temperatura sigue sofocante.

JIRA A BELASCOAIN

La sociedad propietaria de este Bañero nos ha remitido un programa de la jira que tendrá lugar el domingo próximo saliendo de la administración, Estafeta, 83, a las ocho en punto de la mañana para regresar a igual hora de la tarde.

Entre los festejos que tendrán lugar en el ameno Establecimiento merecen especial mención el concierto matinal por el pianista de la casa y precoz artista don Desiderio Arana y la soirée después del banquete, en la que un cuarteto de esta capital ejecutará un selecto programa, terminando con un baile con la cooperación del mismo cuarteto.

Además habrá festejos populares como son:

Cucañas, carreras en sacos y otros entretenimientos, paseo en lancha, etc.

El banquete será servido con arreglo a un excelente menú bajo la dirección del reputado maître d'Hotel del Bañero don Manuel Carbonell. El establecimiento y sus dependencias serán elegantemente engalanados.

Se advierte a los señores excursionistas que deseen asistir a la jira que tomen los asientos antes de las cinco de la tarde de hoy sábado.

El precio del viaje, ida y vuelta y cubierto será el de nueve pesetas.

Aseguramos un feliz día a los excursionistas y deseamos regresar satisfechos de la fiesta.

JACETILLAS

En la iglesia parroquial de San Juan Bautista se celebrarán hoy funerales por el eterno descanso del alma de doña Bruniá Ruiz Arlegui de Mutilloz.

Dadas las muchas simpatías de la familia de la finada es seguro que los funerales se verán concurridísimos.

Nuestros reiteramos a su viudo nuestro buen amigo don Eñas Mutilloz y a toda su familia nuestro pésame.

El Gobernador civil trasladó a todos los Alcaldes la siguiente orden telegráfica del Subsecretario de Instrucción pública y Bellas Artes, de fecha 7 del actual:

«Nuevamente reitero a V. S. que exige a los Ayuntamientos que sin excusa ni pretexto, ni dilación alguna, realicen inmediatamente las obras necesarias para poner las escuelas públicas en las condiciones debidas ó las trasladar a otros locales mejores, si alegan que carecen de fondos manda formar un presupuesto extraordinario ú ordenen consignen los créditos necesarios al efecto en el ordinario de 1910 como previene la Real orden del Ministerio de la Gobernación de 24 de Mayo. Cumplido el plazo que fija la Real orden de 26 de Abril, se exigirán inexorablemente responsabilidades.»

La Cofradía de la Inmaculada Concepción establecida canónicamente en la parroquia de San Lorenzo celebrará mañana, domingo tercero de mes, Misa de Comunión general a las siete de la mañana por los fines de la Cofradía.

Por la tarde, a las ocho se rezará el Santo Rosario y la estación al Santísimo, habrá plática, procesión llamada de Minerva, bendición y reserva, finalizando con cánticos a la Virgen de Lourdes.

Ayer por la mañana un perro algo furioso que quiso morder a un sargento,

el cual tuvo que defenderse con el sable dando un fuerte golpe al can.

El perro fué conducido por sospechoso a la perrera.

El señor Gobernador civil interesa de todas las autoridades la busca y captura de dos sujetos llamados Epifanio Ferrer el uno, y Constantino (no se sabe el apellido) el otro, vendedores ambulantes de fajas, de 21 y 20 ó 25 años respectivamente, que están reclamados por el Juzgado de Borja para responder de la muerte violenta de Antonio Carceller de la cual son, al parecer, autores.

La benemérita del puesto de Ailo ha denunciado a un vecino por uso de escopeta sin licencia.

Otro tanto ha realizado, con incautación del arma y material de caza, la guardia civil del puesto de Larrasoña.

Una persona caritativa ha entregado 10 pesetas al señor jefe de la Cárcel para los presos.

La cantidad ha sido distribuida, y por nuestro conducto los presos dan las gracias al generoso donante.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
DOCTOR RECONDO, ESPECIALISTA, CONSTITUCION 38, 1.º 90-33

De Viajes.—De San Sebastián ha venido nuestro amigo don Isaac Vidaurreta.

A San Sebastián ha marchado nuestro querido amigo don Nicanor Espoz, con objeto de pasar allí una temporada que le deseamos sea muy agradable.

Ayer salieron para Bakaicoa con objeto de pasar una temporada, la respetable señora doña Concepción Goicoechea y sus hijas Teodora y Filomena Oadnra, ilustradas profesoras de primera enseñanza.

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

Suscripción a favor de la asociación y montepío de carteros de España.

Relación de las cantidades recibidas a favor de dicha asociación.

Sr. Administrador de Correos, 25 pesetas; don Félix Ubillos, 25; don José Gorostiza, 3; don Blas Usach, 5; don Francisco Vara de Rey, 2; don Pascual Dibinx, 5; doña María Arpón, 1.—Total 66.

Sigue abierta la suscripción.

El Gaitero Terry marca V. O. es el mejor.

El tiempo se porta bien con nosotros algunas veces.

Ayer tuvimos un buen día de verano.

Ha sido puesto en libertad en la cárcel de Aotz, donde se encontraba, don Román Aldaz Valencia.

Ayer fueron muchas las personas que se acercaron a la Inspección municipal para hacer la declaración de las armas que poseen, cumpliendo así lo dispuesto en el bando publicado últimamente.

Ayer al mediodía llegó a esta plaza el segundo teniente don Manuel Jimenez Ferrandiz, destinado al regimiento infantería de América núm. 14.

San Fermín, exquisito amontillado oloroso de Jerez de la Frontera.

Se ha dispuesto que cumplan en la cárcel de Pamplona la condena que les fué impuesta los penados Domingo Ibañez y Valentín Jimenez.

En el pabellón de verano del Euzaneche debutó ayer una pareja de bailarinas que se llama las Mingorances.

El numeroso público que en todas las secciones hubo en el pabellón aplaudió con verdadero gusto a los bailarinas que han obtenido, por buenos artistas y por serios, un triunfo.

Por otra parte las excelentes películas servidas agradaron mucho a la concurrencia.

Indudablemente se verá muy animado estos días el cine, porque el público se recreará mucho y reirá con las graciosas extravagancias del negro.

Las funciones se celebran todos los días a las ocho, nueve y media, diez y media y once y media en punto.

En Tortosa (Tarragona) se inauguró ayer la estación de telefonemas y conferencias.

Muy en breve se inaugurarán las de Tolosa e Irún.

La guardia civil del puesto de Falces ha detenido a un sujeto llamado Florentino Jaime Inigo, al que parece ser adolecente cincuenta pesetas un vecino llamado Crescencio Alvarez.

Por lo visto Florentino no halló modo más eficaz de reclamar las pesetas que aguardar el paso del amigo y echándose la escopeta a la cara disparando un tiro, que produjo a Crescencio heridas en ambas piernas.

Al ocurrir la agresión Crescencio iba en un carro con una hermana suya, que por fortuna salió ileso del percance.

Adoresión Nocturna. En la noche de hoy a mañana le corresponde hacer la vigilia al turno 5.º titulado Santiago. Lo que se avisa para conocimiento de los socios activos y honorarios que pertenecen al citado turno.

Correspondencia administrativa
Lumbier.—D. M. D. recibidas 13 pesetas 62 céntimos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas de la región

Alava

Vitoria 13 (8 noche)

Subasta

En breve se anunciará la subasta de la carretera que desde Gorbea se dirige a Araya y Salvatierra.

Los pueblos interesados se han reunido aprobando el trazado.

Comisión

Uno de estos días irá una comisión de la Diputación provincial a San Sebastián con objeto de cumplimentar al Rey en Miramar.

La Diputación de Alava se ha puesto de acuerdo con las de Vizcaya y Navarra para subir juntas a Palacio.

La fecha no está en definitiva acordada, porque depende del viaje del Rey.

El tiempo

Sigue el buen tiempo.

El día de hoy es espléndido.

El cambio nos ha sorprendido, pues nos creíamos ya en un prematuro otoño.

Telegrama de Marina

El Alcalde ha recibido un telegrama del general Marina en contestación al que le transmitió felicitándole por el heroico comportamiento de dicho general y el Ejército a su mando en Melilla.

El corresponsal.

Gulpuzcoa

San Sebastián 13 (8 noche)

Un crimen

A las ocho de esta mañana se ha cometido un crimen en Pasajes Ancho.

Un sujeto llamado Lucio Igarzabal, muy conocido en San Sebastián por haber sido Alcalde de Alza, ha matado de un tiro en la sien a una mujer francesa.

El crimen lo cometió Igarzabal en casa de la víctima, a donde fué esta mañana desde su casa con el exclusivo objeto de cometer el crimen.

El corresponsal.

Vizcaya

Terrible desgracia

Las autoridades de Erandio recibieron esta mañana aviso de que en el caserío de Eiorrieta había ocurrido una tremenda desgracia.

En ese caserío vivía el matrimonio José Miguel Zabur, de 38 años, y Damiana Mendiola, de 36.

Dedicábanse a la cría de ganado, y vivían felicitados con sus cuatro hijos y teniendo a su servicio varios criados.

Esta mañana muy temprano José Miguel bajó a la cuadra para dar de comer al ganado, y como aún no daba el día luz suficiente, Zabur quiso colocar una bombilla de luz eléctrica en el soporte, que estaba viejo y con cable al descubierto.

El infeliz, apenas tocó el cable, cayó a tierra lanzando un grito que fué oído por su mujer.

Damiana bajó a la cuadra para ver qué ocurría, y al ver a su marido muerto, sufrió un ataque de locura.

Sin saber qué hacer, la infeliz mujer tocó también el cable e instantáneamente cayó muerta sobre el cadáver de su infeliz marido.

Los criados de la casa, al ver que sus amos tardaban en subir, bajaron a la cuadra y encontraron el trágico cuadro.

Inmediatamente dieron parte de lo que ocurría a las autoridades y seguidamente se presentó el Juzgado de Erandio en el lugar del suceso procediendo al levantamiento de los cadáveres.

El matrimonio Zabur era queridísimo en todos los caseríos por ser ambos muy trabajadores y personas de excelentes cualidades.

En todo el contorno y en Erandio ha producido la noticia gran sensación.

Toros

Hay mucha animación para la corrida del domingo.

Se han pedido ya gran número de localidades.

El señor Meigar

Sigue siendo valedadísimo el distinguido periodista católico señor Meigar.

Mañana marchará a Guernica donde pasará una temporada con el señor don Teodoro de Arana, y después pasará también unos días con el señor Ampuero regresando en seguida a Paris donde tiene su residencia.

El corresponsal.

Morcos

Los morcos han sufrido numerosísimas bajas.

Nosotros no hemos tenido que lamentar ni una herida leve.

El triunfo contra las kabilas revoltosas de frente a Alhucemas ha sido brillante.

En Yebel-Sidi-Hamet el Hach

Ayer se verificó el relevo de la guarnición de nuestro campamento importantísimo de Yebel-Sidi-Hamet el Hach.

Las fuerzas que han ido a relevar a las que había en nuestra posición, las componían compañías de los regimientos de Melilla y Africa, pertenecientes a la brigada del general Imaz.

Las tropas marcharon prevenidas hasta la segunda caseta, sin que en todo el camino ocurriera novedad.

En la línea del ferrocarril.—Los reservistas

En la segunda caseta y terrenos próximos, trabajan centenares de soldados en la recomposición de la vía.

La mayoría de estos soldados que trabajan en la vía son reservistas casados y con hijos.

Estos soldados perciben once reales diarios.

La reparación de la línea avanza notablemente, y pronto llegarán las máquinas al Atalayón.

La limpieza de Benicuar está completamente despejada de chumberas y de casas morunas que servían de albergue y parapetos a los morcos.

Alegria y actividad

En la segunda caseta nótase una extraordinaria alegría entre los soldados.

Al mismo tiempo trabajan todos con una actividad fabril.

Los soldados trabajadores están animados del mayor entusiasmo, y el cuadro que ofrecen es altamente edificante, pues el bullicio, los cánticos no cesan, y tampoco cesa el trabajo.

Los ingenieros ultimán los preparativos para las defensas de la artillería y de la infantería.

Los artilleros están concluyendo ya el acondicionamiento del parque de municiones y la Administración militar concluye también el parque de viveres.

Reina orden perfecto en las tropas de guarnición en la segunda caseta.

Protección y seguridad

Para mayor seguridad, las baterías que se colocan en este punto hallanse protegidas por traveses y bonetes en las avanzadas, tras los cuales parapetados nuestros mejores tiradores pueden dar caza a los tiradores morcos que se pongan a tiro.

El miércoles cayeron dos.

Los morcos tienen excelentes tiradores casi ocultos detrás de las chumberas.

La columna en Sidi-Hamet

La columna que ha subido acompañando al relevo de Sidi-Hamet el Hach fué hostilizada muy pobremente en el camino.

Basó una descarga de nuestras fuerzas para que el enemigo no volviese a tirotear.

La columna llegó al fuerte sin más novedad que un soldado herido.

El campamento de Yebel-Sidi-Hamet Hach que por su situación es excelente, hallase muy mejorado y tiene buenas baterías cubiertas.

Las fuerzas relevadas

Las fuerzas que han sido relevadas de Yebel-Sidi-Hamet llegaron anoche sin ninguna novedad a Melilla.

Riqueza minera

Según informe veraz de persona que conoce perfectamente el terreno, en el monte Viejas, en la sierra Beni-fou-y-frour, que es la cuenca minera, hay una riqueza incalculable en mineral.

En la superficie se calcula que hay varios millones de toneladas de hierro puro.

LAS OPERACIONES EN MELILLA

MADRID.—Conferencias telefónicas y telegráficas desde las 4:30 de la tarde a las 2:30 de la madrugada.

Los Schneider continúan el asedio de Melilla.—Los cañones Schneider repitieron ayer el mortífero y certero fuego del pasado día.

El cañoneo fué por la tarde, y el fuego se dirigió contra varias casas y edificaciones inmediatas a la mezquita que posee el Chaldy y su familia.

Todas estas casas y edificaciones fueron destruidas por el certero fuego de las baterías Schneider.

La operación resultó habilísima, pues había que disparar en dirección a Mezquita y procurando no hacer daño a esta kabilia que es amiga nuestra.

Tal y como se deseaba así resultó el cañoneo.

Las granadas Schneider no causaron el menor daño en las casas de la kabilia de Mezquita, afecta como digo a España, y en cambio quedaron barridas las edificaciones inmediatas a la mezquita del jefe de la harka Chaldy.

El cañoneo fué dirigido por el capitán señor Trujillo, y fué presenciado por el general Orozco.

Tanto el general Orozco como los demás jefes y oficiales que presenciaron el cañoneo felicitaron al capitán señor Trujillo.

El fuerte Camellos

También ayer tarde las baterías del fuerte Camellos cañonearon algunos picos en los cuales se habían agrupado morcos que observaban los movimientos de nuestras tropas.

Los fuegos de fuerte Camellos han sido también muy certeros, muy eficaces.

Nuevo ataque contra Alhucemas.—El «Alvaro de Bazan» arrasa los aduanas.

Después de breve tregua los morcos de las kabilas de frente a Alhucemas rompieron el fuego contra la plaza.

Nuestros soldados contestaron valientemente al ataque de los morcos, teniéndolos a raya.

El combate fué recio, y cuando mayor era llegó el «Alvaro de Bazan» y rompió contra la playa un fuego nutridísimo.

El fuego del «Alvaro de Bazan» fué muy certero.

Quedaron arrastrados varios aduanes, y los morcos huyeron a la desbandada.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1864.-CAPITAL 6.000.000 PTAS
OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS
SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.-PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con
garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.-BONOS
CUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes,
de imitaciones y cupones.-Compra y venta de monedas de oro, billetes de
Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.-Préstamos hipotecarios.-Ciros y ad
gocaciones de letras.-CHEQUES, sobre España y otras naciones.-Adquisi
de valores españoles y extranjeros en custodia.-Transferencias de fondos desde
la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.-Cuentas corrientes y depósitos en
efectivos á la vista con interés de 2 por 100 anual.-Imitaciones á plaza de un
año y 3 y 12 por 100 anual.

Chocolates de la Trapa

fabricados por los Religiosos Cistercienses de S. Isidro

VENTA DE BAÑOS (PALENCIA)

Paquetes 400 gr.	Pastillas 14, 16, 24.	Precios 5, 6, 7, 8, 10 rs.
460 gr.	14, 16,	6, 7, 8, 10 rs.
350 gr.	16,	4, 5 rs.

Embalaje no cargado en cuenta.
Descuentos por cantidades.
Portes abonando desde 100 paquetes en adelante. 60-44 p

"LA ACTIVIDAD,"

Sociedad anónima de Seguros
DOMICILIADA EN PAMPLONA
Fundada el año de 1899

Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

HECHO EL DEPOSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY.

Seguros de Vida, Mixtos, á Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales é Infantiles.

Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza
Alcañiz y solar para construcción en San Sebastian

OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Caída del pelo

Se contiene en el acto usando el legítimo
PETROLEO GAL

Loción antiséptica inofensiva de perfume exquisito.
Limpia la cabeza de caspa y evita la calvicie
No puede inflamarse.

Sociedad Abonos Químicos

Por acuerdo del Consejo de Administración de dicha Sociedad, los señores accionistas de la misma deberán satisfacer el último dividendo pasivo de cien pesetas, en el término de 30 días, á contar de la fecha del presente anuncio.

El referido pago se efectuará en las oficinas sociales, calle Nueva, 20, presentando al mismo tiempo los títulos de las acciones para estampar en ellas el cajetín de liberación.

Pamplona 14 de Agosto de 1909.-El jefe presidente del Consejo, Fermín Inarra Eche- nique. s d m 6-1

Regimiento Cazadores DE ALMANSA 13.º DE CABALLERIA

Compra de caballos domados

Desde el día de la fecha de diez á una, todos los días laborables, la junta designada por este cuerpo adquirirá los caballos que se presenten y rean las condiciones siguientes: alzada mínima 1'40 metros, de 4 á 9 años de edad y sin defecto de sanidad ó conformación.

Pamplona 13 de Agosto de 1909.-El jefe presidente, Sixto Terroba. 5-1 (s)

Utilísimo

Uas latices de Cementium para pagar china, leza, cristal, mármol, metal, etc. Cementium hace el uso ó trozo que le falta.

Droguería del señor Negrillos, Mayor, 59, y del señor Maquirrisin, Mercaderes 23. 10 2

Colegio de Hasparren

(Francia)

Situado este colegio á 18 kilómetros de Bayona, ofrece á los jóvenes de esta provincia inmensas ventajas para su educación. La instrucción está á cargo de los Hermanos de las Escuelas cristianas; y además de adquirir el conocimiento completo de la lengua francesa, los jóvenes allí educados, salen prácticos en la Contabilidad comercial y demás ramos necesarios á una buena educación. Está al alcance de todas las fortunas, pues su pensión es de cincuenta francos al mes.

Se remiten prospectos, pidiéndolos al Director del Colegio. 3-2

Dependiente y aprendiz DE BARBERO

Hezon falta en la barbería del practicante de Lumbier don Tomás Valencia. 6-3

Zapateros

Se admiten operarios de clavado y cosido en la fabrica de Lopez Hermanos, General Chinchilla. 8-2

¡Sin competencia!

Papeles pintados últimas novedades y artículos de droguería á precios increíbles. Vuela Hermanos, Mayor 50, Pamplona. Este casa hace la colocación de sus papeles gratis á todo comprador de la plaza, y á los de fuera de la capital se hacen grandes descuentos. 10-8 (s)

La Vasconia

SECCION DE BANCA Y CREDITO
Con Caja subterránea incombustible para depósito de valores.

Cuentas corrientes á la vista, 2 por 100 interés anual.
Caja de ahorros 3 por 100 id. id.
Imitaciones de año 4 por 100 id. id.
Compra-venta de valores españoles, oro y monedas extranjeras.
Depósitos de valores: sin derechos de custodia ni comisión de Caja para los que tengan abierta cuenta corriente.
Horas de oficina: mañana y tarde, 50-42 (s)

Sustituto

Se necesita uno para el actual reemplazo. Para informes, condiciones y demás dirigirse á don Francisco Tanco, en Pitiillas. 8-7

Venta de casa y tierras

En el término de Arzuzuri y paraje llamado el monte se venden 103 robadas con su casa enclavada en la misma finca. Informar á Joaquín Arteta, guardalibranero, San Nicolás, 4, tienda. 6-3 (s)

Clinica del Dr. Arraiza

Montada con todos los adelantos de la ciencia.
Cirujía general, partos y enfermedades propias de la mujer.
Consulta todos los días de 9 á 1 por la mañana y de 3 á 5 por la tarde.
Mayor, 72.-Pamplona. 60-19

Se necesita un oficial de alpargatero

en casa de D. Juan Jaurto, Lumbier. 2-3

Nostriza

Hace falta para criar en su casa con leche abundante y buenas referencias.
Dirigirse á Pedro Lozano, Chapitela 14, segundo, Pamplona. 3-3

En Tafalla se venden á tasación las siguientes fincas:

Una casa en la calle de San Salvador señalada con el número 7.
Cinco robadas de olivar regadío, término de los Cascajos.
Tres robadas olivar regadío, término de la Nevada.
Una plaza en regadío, tres robadas con olivera, término del Quindón.
Dará razón don Saturnino Barrueto, Tafalla. 8-3 p

Se necesita un dependiente herrador

Dirigirse á don Mariano Gimeno, veterinario, Borja (Aragón) 8-3

Cachorros de caza

Se venden tres cachorros de muy buena raza; pueden verse en la casa que hay junto á la fundición del señor Arrieta ó sea la bajera del Suizo. 8-3

Telegrama oficial

Ministerio Gobernación á Gobernador Navarra.
Melilla 12 á las 22,20.
En el Peñón anoche el enemigo intentó atacar la plaza llegando hasta la playa, pero fué rechazado por el fuego de nuestras fuerzas, cesando á las 11 de la noche.
Hubo dos soldados caídos. Hoy han continuado el tiroteo, y el cañonero «General Concha» batió las cañadas próximas haciendo 8 bajas, vistas, al enemigo.
A la hora presente no ocurre novedad. A las 12 de la tarde de hoy fundó en dicha plaza el «Alvaro de Bazan» que cañoneó los barrancos y poblados próximos, contestando al fuego que hacían los moros.
A última hora no hay novedad. En esta plaza las parejas del escuadrón de Melilla que prestan servicio en los límites, fueron tiroteadas ayer entre los fuertes del Sidi Guarsich y Camello, y echando pló á tierra repelieron la agresión. Los moros de la policía indígena efectuaron un reconocimiento al mando del comandante del Fuerte.
En el poblado de la Mezquita, yendo en cabeza el kaid Aamm y ocupando alturas próximas, ha sido herido un soldado, y en descubierta á la segunda caseta se ha encontrado otro silo con trigo, cebada y habas, de lo que se ha incautado la Administración militar. El convoy de hoy sin novedad.

Boletín de Melilla

REPUBLICA OFICIAL COMPARADA
Día 12 Dic 19

Denda perpetua 4 por 100 int.	84'15	84'35
idem id. fin de mes.	84'25	84'49
idem fin próximo.	00'00	00'00
Denda amortizable 5 por 100.	101'15	101'34
Amortizable nuevo.	94'00	94'25
Acciones del Banco de España	009'00	455'00
Id. de la C. A. de Tabacos.	391'00	391'00
Asuero: sus preferentes.	91'00	91'00
obligaciones ordinarias.	00'00	00'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	9'40	9'50
Id. Londres (pesetas por libra esterlina).	27'54	27'57
Paris, Exterior español.	96'80	96'62

Buenos Aires.-Oro, 227'25.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 84'55, el id. fin próximo á 00'00, los tramos á 9'50, las libras á 27'57, el amortizable á 101'35.

Paris 96'65.

Otros asuntos

Subasta de ferrocarril

En el ministerio de Fomento se ha verificado la subasta del trozo de ferrocarril de Lérida á San Geroni por Noguera-Pallaresa.

A dicha subasta han sido presentadas dos proposiciones, y ha sido aceptada, como más ventajosa una en que se comprometa la construcción por pesetas 114.787.

En «Gaceta»

Este periódico oficial publica varios indultos, los decretos de Gobernación y Hacienda de que ya hemos dado noticia, y las disposiciones siguientes:

Cese de los ingresos de dos alumnos en el Colegio de María Cristina para su educación gratuita.
Idem de tres alumnos en la Escuela politécnica de Zaragoza.
Real Orden en que se reserva las plazas que desempeñan, á los empleados del ministerio de Instrucción pública que sean llamados á filas.
Otra en que se dispone se proceda con rigor respecto de los buques procedentes de puertos rusos en que existe el cólera.

Rece ministeriales

El ministro de la Gobernación ha dirigido á los gobernadores un telegrama en que les comunica detalles para que desmenten los rumores de crisis que circulan.

Decreto del día

Hoy han despachado con el Rey los ministros de Fomento é Instrucción pública.

El primero ha puesto á la Real firma un decreto en que se admite la dimisión del inspector general de minas, y en que se aprueba el proyecto reformado del primer trozo del canal Victoria Eugenia.

El ministro de Instrucción pública ha firmado un decreto en que se dispone que desde el curso próximo las facultades de Ciencias de las universidades de Madrid, Zaragoza y Barcelona se amplie la enseñanza del cálculo infinitesimal.

El señor Maura en Palacio

Le de Africa

El presidente del Consejo de ministros ha despachado esta mañana con el Rey.

Al salir de Palacio nos dijo el señor Maura que la situación en Melilla y en Alhucemas era la misma que se refleja en las relaciones de los periódicos publican de sus correspondientes en Africa. Solamente hemos sostenido algunos tiroteos.

Estamos esperando el movimiento de avance.

Este movimiento depende exclusivamente de las órdenes del general Marina. Creo—añadió el señor Maura—que el movimiento que con tanto interés esperábamos se realizará pronto.

El gobernador de Barcelona

Respecto á la venida á Madrid del gobernador civil de Barcelona, nos dijo el señor Maura que ha obedecido á los deseos del Gobierno de conocer directamente impresiones de Barcelona. Ese ha sido el único objeto de la venida á Madrid del Sr. Crespo Azorín.

La crisis

A continuación interrogamos al señor Maura acerca de los rumores que se han propalado por determinados elementos, sobre probable crisis.

De otros paises

El señor Mencheta ha telegrafiado á esta Agencia que ha estado en Cabo de Agua y Chafarinas, y que en ninguno de esos puntos ha ocurrido novedad.

Moros amigos

Los moros de Quebdana están dispuestos á combatir á los que hostilicen á los españoles.

El señor Maura nos contentó á estas preguntas diciéndonos:
—En Enero de 1907 subimos al poder. En Abril hubo retraimiento para echarnos.
Desde entonces se habla de crisis á diario.
Sin embargo—añadió—cuando llegue la hora me marcharé.
En Octubre se abrirán las Cortes; allí podrán echarme.
Si por mí fuese, si hubiese diputados hoy mismo las abriría.
Esto fué cuanto nos dijo el jefe del Gobierno á su salida del regio alcazar.

Más voluntarios aristócratas

El duque de los Manuales ha sentado plaza como soldado voluntario para el Ejército de operaciones en Melilla.
El distinguido aristócrata se ha incorporado al regimiento de Húsares de la Princesa.

El duque de San Lorenzo ha solicitado también permiso para ir voluntario al Ejército de operaciones en Africa, pero como el distinguido aristócrata pisa de los 32 años, no se ha podido acceder á sus patrióticos deseos.

Complimentando al Rey

Hoy han cumplimentado al Rey los Duques de T'Serclaes y de Tevar y el general Sanchez Gomez.

Ordenes de Marina

El ministro de Marina señor Ferrandiz ha ordenado al jefe de la escuadra que forman los buques surtos en Barcelona que zarpen con rumbo á Melilla el «Carlos V», el «Princesa de Asturias» y el «Osado».

En Cadiz se unirán á estos buques el «Terror» y el «Audaz».

También ha dado el ministro las órdenes oportunas para que inmediatamente sean enviados á Mar Obeica un barco aligbe y una lancha cañonera.

Todas las órdenes son cumplidas con una diligencia admirable, que demuestra el excelente estado de organización de nuestra Armada.

Congreso africanista

El Centro Comercial Hispano-Marroquí, esta blecido en esta Corte ha recibido numerosas é importantes adhesiones para celebrar el tercer congreso africanista.

MENCHETA.

De madrugada

Los retirados

Madrid 14 (3'10 madrugada)

Cadiz.—La sociedad de retirados del Ejército y de la Armada se ha puesto de acuerdo telegráficamente con todos sus compañeros de España para contribuir á la suscripción en favor de los heridos de la guerra que ha iniciado el Centro del Ejército y de la Armada. Además se han ofrecido incondicionalmente á las autoridades.

Heridos

Málaga.—Procedente de Melilla han llegado aquí 59 heridos procedentes de los batallones de Arapiles, Alba de Tormes, Mérida, Melilla, Africa, Barbastro y Llerena.
Han sido trasladados al Hospital.

De Melilla

Melilla.—Despacho del Sr. Mencheta.

El coronel de Húsares señor Zabala ha cumplimentado á general Marina. Los infantes Raulero y Felipe de Borbon han visitado también al general en jefe, cumplimentándole, regresando despues á este campo.

Los húsares acampan en la playa cerca del Hipódromo.
Reina tranquilidad absoluta en nuestro campamento.
El calor es asfixiante.

De Barcelona

Ha llegado á Barcelona el coronel inspector de Seguridad D. Ricardo Murillo con objeto de inspeccionar al servicio.

En Villazar de Mar el tren ha arrellado á un sujeto desconocido.

El fiscal del Supremo señor Ugarte, en nombre del Gobierno, ha agradecido al vecindario de Barcelona la cooperación que le ha prestado en la información que el señor Ugarte está realizando acerca de la historia de los sucesos de la semana trágica.

MENCHETA.

Debilidad

A menudo se ha planteado esta cuestión: ¿es posible curar á los débiles, se puede estimular á los agotados? No hay la menor duda: científica y médicamente es posible. No; quisiéramos decir con esto que haya necesidad de recurrir á esos productos especiales, que tienen una acción exclusiva y enteramente transitoria. No; á más de que estos productos resultan peligrosos y de que su acción es efimera, en fin de cuentas su uso lleva á un abatimiento mayor que el precedente.

Para curar á los débiles se requiere un tratamiento fortificante, un tratamiento regenerador de la sangre y poderoso tónico del sistema nervioso.

En la enfermedad á que nos referimos, están debilitados los centros sensitivo-motores del cerebro y la médula. Ahora bien; estos son los centros en cuya dependencia se hallan todos nuestros actos fisiológicos: estos son los centros que cuidan de que funcionen bien nuestros órganos, distribuyéndoles para ello la fuerza y la sensibilidad. El tratamiento por las Píldoras Pink influye de una manera particular en estos centros. Su acción regeneradora de la sangre, tónica del sistema nervioso, es tan poderosa que estimula y despierta todos los órganos y da al hombre maravilloso impulso para el trabajo. Además, la acción de las Píldoras Pink, bien que eficazísima, no deja de ser completamente inofensiva.

Las Píldoras Pink regeneran la sangre, tonifican los nervios. Recomendándose contra la anemia, la clorosis, la debilidad general, el reumatismo, las enfermedades nerviosas. Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja ó 21 pesetas las seis cajas.

9.846

entes peli-
mucho á la

muy aniq-
que el pú-
y reirá con
las del ne-

en todos los
dia, diez y
unto.

se inaugura
mas y com-
arán las de

de Falces ha
do Floran-
ca ser adre-
un vecino

halló modo
pesetas que
y echándo-
pararle un
cio herida

escencia iba
mana aya,
na del per-

a noche de
de hacer la
Santiago.

conocimiento
rarios que

estrativa

13 pesetas

ón

corosismas
que lamen-
las revolto-
ha sido bri-

met el He-
de la guar-
nto impor-
Hamet el

á relevar á
posición, las
regimien-
tentes
az,
prevenidas
que en to-
dad.

res reser-
vamos pró-
de soldados

la.

los que tra-
casados

nce reale

avanza no-
án las má-

está com-
umberas y
an de al-
ros.

y actividad
se una ex-
los solda-

todos con

están an-
o, y el cu-
edifican-
nos no ce-
ajo.

prepara-
artillería

ayendo ya
parque de
ción mili-
de vi-

las tropas
caseta.

y seguridad

á baterías
o hallamos
pometes en
a parape-
ores que

es tirado-
chumb-

Sidi-Hamet

acompa-
lamet
obremen-

tras fuer-
volviese á

sin más

idi-Hamet
exclen-

y tiene

relevadas
relevadas
un anoche

la luznosa
persona que
eno, en el
eni-fou-y
ers, hay
nacional,
que hay
de biervo